Пролетаред һәму wәлата, йәкбьн!

РЙА Т'ӘЗӘ

ОРГАНА КМ ПК ӘРМӘНИСТАНЕ
„ՌՅԱ ԹԱԶԱ" ՕՐԳԱՆ ՀԿՊ ԿԵՆՏԿՈՄԻ
„РЙА ТАЗА" ОРГАН ЦК КП АРМЕНИИ

№ 2 (709) | Пенщшәм, 5 йанваре сала 1956 | Qимәт 20 капек

Бона дьһа зедәкрьна дәрдаина шир

Колхозед республикае, бь qәдандьна програма партиаейә дәрһәqа зедәкрьна һасьләтед һ'әйwанәт, гьһиштьнә дәстанинед бәрбьч'ә'в. Ль колхозед республикае сала малһәбуниейә дәрбазбуйида дәрдаина шир зедәбу бь 25,4 сәләфа, йане бь 20 һ'әзар тоннаи зедәтьр. Гәләк нәһ'ийа эп'ещәи зедә qәданд плана дәрдаина шир. Бона дәстанинед мәзьн дь дәрәща һ'әйwанәтхwәйкьрьнеда нәһ'ийа Шаһумйане стәнд Бәйраqа сорә дәрбазок йа Коммәрк'әзиа ПКӘ у Совета Министред РСС Әрмәние.

Колхозед нәһ'ийа Ахурйане саләкеда дәрдаина шир зедәкрьн бь 64 сәләфа. Колхозед нәһ'ийа Севане жь һәр ч'еләкәке бь һ'әсабе орт'ә стәндьн 1.444 килограм шир, йане бь 390 литри жь сал пар зедәтьр.

Чаwа мәсәлә дькарьн бен анине гәләк колхозед республикае, ед кӧ сала малһәбуниейә дәрбазбуйида дӧщар зедәкрьн дәрдаина шир.

Колхоза гӧнде Байт'аре ль нәһ'ийа Г'укасйане у колхоза гӧнде Норапате ль нәһ'ийа Һоктемберйане ширдаина һәр ч'еләкәке саләкеда бьльндкрьнә бь 1000 килограми. Гьһиштийә дәстанинед ви щур'әйи ӧса жи колхоза гӧнде Варсере ль нәһ'ийа Севане у гәләк колхозед маин.

Нава шӧхӧле бьльндкрьна ширдаина ч'еләкада роләкә мәзьн дьлизә ч'еләкдош. Щер'ьбандьн нишан дьдә, wәки wедәре, к'едәре ч'еләкдош рьнд т'әшкилдькә хәбата хwә, дәстанине мәзьн бе гьлиготьн wе һәбьн.

Ч'еләкдоша щаһьл Гозәла Әсо жь колхоза наве Qӧр'ьлт'а партиаейә 18-а ль нәһ'ийа Шаһумйане жь һәр ч'еләкәке дотийә 3852 килограм шир. Татйана Ор'ловае жь колхоза Саратовкае ль нәһ'ийа Степ'анаване ширдаина һәр ч'еләкәке гиһандийә 2511 килограми. Бона дәстанинед мәзьн 104 ч'еләкдошед республикаейә пеш стәндьнә наве «Ч'еләкдоша республикаейә һәрә пеш».

Ле сала малһәбуниейә дәрбазбуйинда һ'әйwанәтхwәйкьред гәләк нәһ'ийа жи рьнд нәхәбьтин у нәqәдандьн плана дәрдаина шир. Ль нәһ'иед Арт'ике, Нойемберйане, Аштараке, Т'алине, Шамшадине плана ширдаина һәр ч'еләкәке кем һат qәдандьне бь 100—140 килограми. Колхоза гӧнде Айруме ль нәһ'ийа Алавердие у йа гӧнде Һат'саване ль нәһ'ийа Сисиане жь һәр ч'еләкәке стәндьнә т'әне 270—500 килограм шир.

Әва йәка хwә-хwә нишан дьдә, wәки ведәре хәбат хьраб һатийә т'әшкилкьрьне чаwа жь алие ч'еләкдошада, ӧса жи жь алие сәрwерт'ие колхоза у т'әшкиләтед партиае.

Лазьмә һ'әсаб бьгьрьн щер'ьбандьна сала малһәбуниейә дәрбазбуйи у бьгһижьн ширдаина бьльнд. Дәстанинед ч'еләкдошед пеш те шьровәкрьне бь wе йәкева, wәки әwана һ'әму мәһед саледа бехоф дькьн ширдаина ч'еләкайә бьльнд. Ньһа дәстпебуйә хwәйкьрьна һ'әйwанәтә сәрафьр'. Исал һьмбәри салед дәрбазбуйи кьри мәщалед дьһа рьнд һәнә бона бьльндкьрьна ширдаина ч'еләка. Лазьмә бь т'әмами бьдьн хәбате wан резерва бона бехофкьрьна ширдаина ч'еләкайә бьльнд.

Т'әвбуед шеwрдарийа ч'еләкдошед республикаейә пеш, йа кӧ бу сала 1955-а декабре, борщдари һьлдан, wәки сала 1956-а һьмбәри сала дәрбазбуйи ширдаина һәр ч'еләкәке зедәбькьн бь 300—500 килограми. Бона ве йәке һ'әму мәщал һәнә. Т'әне готи бьхәбьтьн ӧса, чаwа ч'еләкдошед пеш Арак'сиа Минасйан, Воски Минасйан, Гозәла Әсо у ед маин дьхәбьтьн.

Һ'әйwанәтхwәйкьр, п'ешәкзан у механизаторед республикае фьрәдькьн ләща сосиалистие бона бь дәстанинед мәзьн бәрбьр'и qӧр'ьлт'а ПКТ'С XX у qӧрьлт'а ПК Әрмәнистане XVIII бьн у дьһа зә'ф һасьләтед һ'әйwанәт бьдьн wәлет.

Борще т'әшкиләтед партиаейә һәрр'ож сәрк'арие ль ләща һ'әйwанәтхwәйкьра бькьн бона әw дьһа фьрәбә у бьдә результате баш.

Т'әшкиләтед партиае, сәрwерией колхоза у стансиед машин-тракторa готи хәбатәкә мәзьн бьбьн бона дәстанинед ӧлм у щер'ьбандьна ч'еләкдошед пеш бьднә рьк'ьнкрьне нава һ'әйwанәтхwәйкрьнеда, бьльнд бькьн култура хwәйкьрьн у альфкьрьна һ'әйwин.

Сала 1956-а готи бьбә сала һасьләта дьһа бьльнд-эвә пьрса һ'имли.

БӘРӘВОКА Қ'ЕЛМЕД КӦ Н. А. БУЛГАНИН У Н. С. ХРУШЧЕВ WӘХТА ЧУЙИНА ХWӘ ЛЬ ҺЬНДСТАНЕ, БИРМАЕ У АВГ'АНСТАНЕ ГОТЬНӘ

Нәширәта дәwләтейә литература сәйасәтие нәшьркьр бәрәвока һана: «Қ'елмед кӧ Н. А. Булганин у Н. С. Хрушчев wәхта чуйина хwә ль Һьндстане, Бирмае у Авг'анстане готьнә».

Бәрәвок бь тиража массаи һатийә нәшьркьрьне. (ТАСС).

К'елма Сала т'әзә йа Сәдьре Сәдьртийа Совета Т'әwрәбьльнд Т'РСС

һәв. К. Е. ВОРОШИЛОВ

Һәвалед ә'зиз! Бажарванед ә'зиз е wәт'әне мәи сосиалистиеи мәзьн!

Бь т'әмамийа дьле хwә бона дәстпебуна Сала т'әзә wә сәлам дькьм.

Сала 1955 дәрбазбуйи бь qәwмандьнед бәрбьч'ә'вва дәwләмәнд бу. Әw сала шәр'к'арийа активи у бь ачьхи бу бона мәһ'кәмкьрьна ә'длайе. We сале щьмаә'та советие алт'ьндариед хәбатейә мәзьн дәстанин-бь ачьхи у бәри wә'дә qәданд плана пенщсалийа пенща.

Бь ньһер'андьна рйа хwәйә сала чуйи, мәрьвед советие бь к'ӧбари дькарьн бежьн: әм бь дьл у щан у п'ак хәбьтин, у хәбата мәйә ә'дьли результатед гәләк рьнд да. Мәзпләд wәт'әне мә бесәр у бебьнида һатьнә чекьрьне гәләк фабрикә у завод, һидростансиед qәwат, СМТ у совхозед т'әзә, һатьнә чекьрьне авайед жийине т'әзә, мәк'т'әб у идаред саг'ләмихwәйкьрьне, малед културае у клуб. Ә'рдмәзилед хwәлиед хам у хопанә т'әзә һатьнә шовкьрьне у һьланин-данине.

Т'әмамийа малһәбуна мәйә щьмаә'тие бь гавәкә мәзьн пешда чу.

Щьмаә'та советиейә мәзьн, йа кӧ йәк буйә у те сәрк'арикьрьне жь алие партиа Комунистие бь хәбата хwәйә ә'франдарва wәт'әне мә сал бь сал дьһа у дьһа зор у бәдәw дькә.

Бь дәстпебуна Сала т'әзә, сала 1956, әм дьфькьрьн нә кӧ т'әне дәрһәqа дәстанинада, ле ӧса жи дәрһәqа пьрсед кӧ һәла нәһатьнә сери, дәрһәqа шәр'к'арийа бона һьланина кемасиед кӧ һәнә, дәрһәqа вьр һада пешдабьрьна чекьрьна комунистие. Партиа мәйә Комунистиейә шькьрдар гази һ'әму мәрьвед советие дькә п'ър'щар бькьн qәwатед хwә, wәки дьһа бь ачьхи пешда бьбьн индустриа гьрьн, бьгһижьнә дәстанинед малһәбуна гӧндитиейә сосиалистиейә һәрт'ьмә т'әзә, фьрәбькьн дәрдаина эшийаед хәрщкьрьна щьмаә'тие, бьльнд бькьн дәрдаина хәбате, дьһа зә'ф чекьн авайед жийине у идаред култур—ә'дәтие, бехофбькьн вьр һада дьһа п'акжийина щьмаә'та мә.

Т'ьфаqа Советие сала дәрбазбуйида бь qәwатәкә башqә хwә ә'йанкьр чаwа стуна ә'длайа т'әмамийа дьнае. Сәйасәтийа Т'ьфаqа Советиейә ә'длайһ'ьзкьрьнейә актив роләкә фәрз лист дь шӧхӧле рур'әшкьрьна т'әрәфдаред «шәр'е сар», нәрмкьрьна тужбуна орт'әмьләтие, эп'ещә т'әмьзкьрьна атмосфера орт'әмьләтие жь зәһәра шер'.

Qәwмандьнед ӧсайә фәрз, чаwаньн Шеwрдарийа Жневейә сәрк'аред һ'ӧкӧмәтед чар дәwләтед мәзьн, конферанса Бандунге, п'ак али мәһ'кәмкьрьна ә'длайе, фьрәкьрьна һәвр'ашӧхӧлкьрьнед щьмаә'тайә экономикие у културие кьрьн. Нәньһер'и we йәке, wәки Шеwрдарийа министред шӧхӧлед дәрә чар дәwләтада, кӧ пәй wер'а бу, сәбәбийа сәйасәтийа дәwләтед роава, qаилбун нәһатә дәстанине, ле диса, рӧһ'е Жневе нава дьле щьмаә'тада дьжи, щьмаә'тед т'әмамийа дьниае дьһа у дьһа бь активи пешда тен бь хwәстьна бьдьнә сәкьнандьне ләщбәзийа сильһ'дарие, изьне нәдьн сильһ'ед атомие у авзае.

Һ'ӧкӧмәта Советие мәсәләкә лаиqи йа шәр'к'арийа бона сьсткьрьна тужбуна орт'әмьләтие нишанда. Т'ьфаqа Советие ордийа хwә бь 640 һ'әзар мәрьви кӧрткьр, да Республика Чиниейә Щьмаә'тие кәла у база wейә әскәрие-бә'рие Порт-Артур, ликвидасиакьр база советиейә әскәрие-бә'рие Порккала-Удд, хәрще хwәйкьрьнейә сала дәстпебуйи qаси 10 милиард манати кемкьр у wер'а т'әваи бь чапәкә мәзьн зедәкьр хәрщкьрьна п'әра сәр чекьрьна авайед жийине у мәщалед културие-сосиалие.

Чуйина һәвалед Булганин у Хрушчев ль Һьндстане, Бирмае у Авг'анстане раст һатә qимәткьрьне нә кӧ т'әне жь алие мәхлуqәтийа wәлатед Роһьлатейә меванһ'ьз, ле ӧса жи жь алие т'әмамийа мәрьвед дьниаейә ә'длайһ'ьз, чәwа алт'ьндарийа мәзьн йа идеа wәкәһәвти у пьзмамтийа щьмаә'та, принсипед һәйәтийа ә'дьли йа wәлатед кӧ qәйдә у qанунед wанә мәхлуqәтие башqә-башqәнә. Сәр ван һ'има жи сазбуйә у вьр һада we диса мәһ'кәмбә пьзмамти, һәвр'ашӧхӧлкьрьнед экономикие у културие йа щьмаә'тед Т'ьфаqа Советие т'әви щьмаә'тед Республика Һьндстанейә мәзьн, Бирмае у Авг'анстане.

Сал бь сал дьһа у дьһа пешда дьчә пьзмамтийа бьратиейә мәһ'кәм йа хәбатк'аред Т'РСС т'әви щьмаә'тед Республика Чиниейә мәзьн у т'әмамийа лагера сосиализме у демократие.

Щьмаә'та советие бь алави сәлам дькә нормализасиакьрьна һәвр'адәрбазкьрьнед wәлате мә щьмаә'тед Йугославиаейә бьратиер'а кӧ һ'име сосиализме чедькьн.

Wәлате мә бәрбьр'и Сала т'әзә дьбә бәри qәwмандьна мәзьн-qӧр'ьлт'а партиа Комунистие Т'ьфаqа Советие XX. We йәкер'а гьредаи дькарьн гӧмана мәһ'кәм ә'йанбькьн, wәки сала дәстпебуйида щьмаә'та мәйә мерхас, щьмаә'та кӧ комунизме чедькә we алие чекьрьна малһәбун у култураеда дәстанинед т'әзә дьһа мәзьн дәст бинә.

Һәвалед ә'зиз! Жь наве Комитеа Мәрк'әзи партиа Комунистие у һ'ӧкӧмәта Советие wә һ'әмуйа-п'ала, колхозвана, интелигента, жьнед советие, щаһьлед мәйә к'әмал бона Сала т'әзә бь дьл сәлам дькьм!

Бь алави сәлам дькьм у хwәстьнед qәнщә Сала т'әзә дьшиньм ӧса жи һ'әму пьзмамед ә'длайейә беqәлпир'а, һ'әму щьмаә'тед ә'длайһ'ьзр'а.

Бьра сала дәстпебуйи бьбә сала дьһа гӧлдаина Wәт'әне мәи һ'ьзкьри, сала ә'длайа дьһа мәһ'кәм у сала вьр һада дьһа сьсткьрьна тужбуна орт'әмьләтие, сала дьһа пешдачуйина пьзмамтийа һ'әму щьмаә'та

Һәвал у пьзмамед ә'зиз, Сала wәйә т'әзә бьмбарәк бә!

ЩАБЕД ПЬРСЕД СƏРWЕРЕ ҺƏВАЛТИИА ТЕЛЕВИЗИОНИЕ У ХРОНИКАЛИЕЙƏ «ТЕЛЕНЙУС» ЙА БИУРОА ВАШИНГТОНЕ Ч. ШАТТ ЖЬ АЛИЕ СƏДЬРЕ СОВЕТА МИНИСТРЕД Т'РСС

Н. А. БУЛГАНИН

Пьрс: Гəло Һун тер'а дьбиньн, wəки рōh'е Жневе, кō hатə ə'йанкьрьне ль Шеwрдарийа Сəрк'аред h'ōкōмəтед чар дəwлəта исал мəhа ийуле, həла hе дьжи у wе диса бьжи?

Щаб: Нишандаина т'ариqи йа Шеwрдарийа Жневейə Сəрк'аред h'ōкōмəтед чар дəwлəта əw бу, wəки рōh'е həвр'ашōхōлкьрьне у həвфə'мкьрьне, кō hатə ə'йанкьрьне жь алие т'əвбуед wе, мəщалед реал ə'фьранд бона п'аккьрьна həвр'адəрбазкьрьнед дəwлəта, ə'фьранд перспективед бехофкьрьна ə'длайа qəwин орт'а щьмаə'тада.

Щьмаə'тед h'əму wəлата ə'длайе дьхwəзьн у шəр' h'ьзнакьн. Əwана алие wе йəкенə, wəки «рōh'е Жневе» у wер'а т'əвайи гōмана ə'длайе у аг'рийа п'ак пешда həрьн у qəwинбьн.

Һəма бона wе йəке жи əм баwəрьн, wəки əw чь кō ль Шеwрдарийа Жневейə Сəрк'аред h'ōкōмəтед Т'РСС, ШАЙ, Британиа Мəзьн у Франсиае hатə кьрьне у чь кō рола хwəйə фəрз листийə дь шōхōле п'аккьрьна h'але орт'əмьлəтиеда, нькарə бе ч'ə'лкьрьне.

Пьрс: Чьqас кō Шеwрдарийа Жневейə министред шōхōлед дəр, кō ве аг'рие бу, к'əтə тупике, фькра Wə wе чьбə дəрhəqа газикьрьна шеwрдарийа т'əзə йа Сəрк'аред чар дəwлəта?

Щаб: Нəньhер'и wе йəке, wəки ль Шеwрдарийа министред шōхōлед дəр дəрhəqа пьрсед ə'нə'нəкьрида qьраред həвр'аqаилбуйи нəhатьнə дəстанине,ле əwе али дьhа зəлалкьрьна фькр-хwəстьнед т'əвбуед wе кьр, к'ижан готи hеса бькə вьр hада сафикьрьна wан пьрса.

Чь кō дəрhəqа шеwрдарийа т'əзə йа Сəрк'аред h'ōкōмəтед чар дəwлəтанə, фə'мдарийə, wəки шеwрдарийа ōса wе к'аре бьдə т'əне hьнге, əгəр h'əму т'əвбуед wе бь раст h'əсабгьртьна к'ара h'əму алиед h'əwаск'ар незики пьрсед орт'əмьлəтиейə гьhишти бьн.

Пьрс: Гəлəк шьровəкьр ль ШАЙ у wəлатед дəрəкəда сəр wе фькренə, wəки мə'нийа тупика атомие əwə, wəки чаwа ль Роhьлате, ōса жи ль Роавае сильh'а гəрморт'ькие həйə. Фькра Wə чийə дəрhəqа карəбуна wе йəке, wəки əw сильh'а həрə зор дькарə бь автоматики жь орт'е бьдə hьлдане пешдаhатьна зōлма шəр'е авзае?

Щаб: Əгəр əм дəрhəqа «тупика атомие» хəбəрдьн, hьнге əм гəрəке бежьн, wəки əw qəт жи резултата wе нинə, wəки сильh'а гəрморт'ькие həйə. Əw избатийə, wəки h'əта ньhа пьрса нəизьндаина сильh'а атомие у гəрморт'ькие нəhатийə миасəркьрьне, резултата wе йəкейə, wəки hьнə дəwлəт нахwəзьн qаилбьн бона нəизьндаина сильh'а атомие у гəрморт'ькие.

Чь кō дəрhəqа Т'ьфаqа Советиейə, гəрəке бежьн, wəки əw həрт'ьм пешда те бона к'ара кōрткьрьна сильh'а у qəwатед сильh'кьри, бона к'ара ə'сəйи нəизьндаина сильh'а атомие у гəрморт'ькие у бона к'ара сазкьрьна контрола орт'əмьлəтиейə ə'йни сəр qəдандьна qьрара h'əмщавə дəрhəqа wе пьрсе. Qəбулкьрьна qьрара wа щьмаə'т wе жь тьрса шəр'е т'əзə хьлазкьра, wе к'ōтабькьра лəщбəзийа сильh'дарие йа кō гьран рудьне у wе мəщал бьда дəwлəта h'əму ресурса бьднə хəбьтандьне бона пешдачуйина ə'дьли, бона бьльндкьрьна h'алжийина мəрьва.

Нəрастə бежьн, wəки чьмки hьм Роhьлат, hьм жи Роава сильh'а wанə авзае həйə, карəбуна шəр'е гəрморт'ькие бь автоматики жь орт'е те hьлдане. Готьнед ōса дькарьн сьсткьн h'ьшйарбуна щьмаə'тед кō шəр'к'арие дькьн бона жь орт'е hьлдана qəзийа шəр'е атомие.

Һьлбəт, əw факта, кō дь qəwленьhада сильh'а атомие у авзае нькарьн бьднə хəбьтандьне бе щəзабуне, hьнə h'ōкōмкьрьна хwəзəвткьрьне дькə сəр wан нəh'ийа, к'ижанед кō wе бьхwəстана шəр' пешда биньн бь хəбьтандьна сильh'ед qьр'кьрьна массаи. Һəма жь wан нəh'ийа жи тенə бəлакьрьне əw готьнед зьрардар дəрhəqа wе йəке, wəки, гьва, ə'длайи дькарə бе хwəйкьрьне бь qəwинкьрьна «зорайа атомие» у пешдабьрьна лəщбəзийа сильh'дарие.

Фə'мдарийə, wəки лəщбəзийа сильh'дарие, wе рəqəмеда дь дəрəща сильh'а атомиеда, нə кō т'əне сьстнакə, ле, мьqабьли wе йəке, qəwиндькə qəзийа шəр'е т'əзə. Бона wе йəке жи Т'ьфаqа Советие рйа дəрк'əтьна жь wа готи тупика атомие дьбинə нə кō дь нава пешдабьрьна лəщбəзийа сильh'дарие да, ле дь нава wан кьрьнед т'əзəда, нета к'ижанəйə qаилбуне дəст биньн дь пьрса нəизьндаина сильh'а атомие у сəкьнандьна лəщбəзийа сильh'дариеда.

Пьрс: Бь фькра Wə, к'ижаньн перспективед ə'длайе сала т'əзəда?

Щаб: Сала дəрбазбуйи навнишан бу бь ачьхиед фəрзə wан qəwатава, к'ижанед бь мьqими у бь активи пешда тен бона сьсткьрьна тужбуна орт'əмьлəтие, бона qəwинкьрьна ə'длайе у пьзмамтийа щьмаə'та. Бона гəлəк жь wана, ед кō шька wан бəре həбу ве йəкеда, ньhа зəлалə, wəки wə'дед мəда həвр'ашōхōлкьрьн у баwəрбуна орт'əмьлəтие бь т'əмами мəрəмəкə миасəрбунейə.

Шьк т'ōнə, wəки əгəр h'ōкōмəтед h'əму wəлата, у бəре ə'wльн h'ōкōмəтед дəwлəтед мəзьн, бь h'əсабгьртьна хwəстьна щьмаə'тайə нəалт'буйи бəрбь ə'длайе, ə'сəйи бьщə'диньн бьгhижнə вьр hада сьсткьрьна тужбуна орт'əмьлəтие у qəwинкрьна баwəрие орт'а дəwлəтада, wи чахи сала 1956 wе шə'да ачьхиед т'əзəбə дь шəр'к'арийа кō дьчə бона сəкьнандьна «шəр'е сар», бона кемкьрьна тужбуна орт'əмьлəтие, бона сазкьрьна баwəрие орт'а дəwлəтада.

Пьрс: Гəло Һун дьхwəзьн хwəстьн-готьнəке бежьн щьмаə'тед дьниаер'а, башqə готи щьмаə'та американер'а?

Щаб: Мьне бьхwəста əв мəщал бьда хəбате, wəки ə'лами щьмаə'та америкие бькьм сəлама бь дьл у хwəстьнед сала т'əзəйə həрə qəнщ. Щер'ьбандьна т'ариqи нишан дьдə, wəки щьмаə'тед wəлатед мə дькарьн бь ə'дьли у барьш бьжин. Пешдабьрьн у qəwинкьрьна həвфə'мкьрьна пьзмамтие орт'а Штатед Америкае Йəкбуйи у Т'ьфаqа Советиеда wе бьбийа амəнəтəки мəзьн дь шōхōле qəwинкьрьна ə'длайа т'омəрида.

БƏРБЬР'ИБУНА САЛА Т'ƏЗƏ ЛЬ КРЕМЛЕ

31 декабре Сəдьре Совета Министред Т'РСС Н. А. Булганин ль Кремле бəрбьр'ибуна Сала т'əзə т'əшкилкьр.

Ль к'очка Кремлейə Мəзьнда бəрəвбубун сəрк'аред партиа Комунистие у h'ōкōмəта Советие: К. Е. Ворошилов, Л. М. Каганович, А. П. Кириченко, Г. М. Маленков, А. И. Микойан, В. М. Молотов, М. Г. Первухин, М. З. Сабуров, М. А. Суслов, Н. С. Хрущчев, П. К. Пономаренко, Н. М. Шверник, А. Б. Аристов, Н. И. Белйаев, П. Н. Поспелов, дəwсгьртиед Сəдьре Совета Министред Т'РСС А. П. Завенйагин, А. Н. Косигин, В. А. Кучеренко, П. П. Лобанов, В. А. Малишев, И. Ф. Т'евосйан, М. В. Хруничев.

Нава меванада бун Маршалед Т'ьфаqа Советие И. Х. Баг'рамйан, С. С. Бирйузов, С. М. Будйонни, А. М. Василевски, А. А. Гречко, Г. К. Жуков, И. С. Конев, К. А. Мерет'сков, К. С. Москаленко, В. Д. Соколовски, С. К. Тимошенко у сəрəск'аред советиейə ə'йанə маин.

Бона бəрбьр'ибуна Сала т'əзə hазьрбун ə'йаншōхōлкьред дəwлəте у мəхлуqəтиейə wəлате мə, депутатед Совета Т'əwрəбьльнд Т'РСС у Советед Т'əwрəбьльнд е республикед т'ьфаqие, wəк'илед интелигенсиа советие-ньвиск'ар, ōлмдар, шькьлчи, артист, архитектор.

Ль Кремле бəрбьр'и Сала т'əзə бун ōса жи сəрк'аред т'əшкилəтед партиае у советиейə республикед т'ьфаqие у автоном, п'арwəлатед у... марзед Федерасиа Урьсете. Нава меванада бун т'əзəванед сəнайе, жь... wана-токар П. Б. Биков, рəндəкьр А. С. Лаврентев, машинəчи В. Г. Блаженов, hосте текстилчи А. С. Чутких, п'ала т'елрьстьне С. А. Котова.

Wəхте бəрбьр'ибуна Сала т'əзə hазьр бун сəрк'аред wəк'илтиед дипломатие, кō амьндарьн ль Москвае.

Бь гōhдарикə мəзьн hатə бьhистьне у бь овасиаед алави hатə qəбулкьрьне к'елма Сəдьре Сəдьртийа Совета Т'əwрəбьльнд Т'РСС К. Е. Ворошиловə Сала т'əзə. К'ас hатьнə бьльндькьрьне бона əшqа щьмаə'та советиейə мəзьн, кō бəрəвбуйə дора партиа Комунистие у h'ōкōмəта Советие у жь алие wана те сəрк'арикьрьне, бона вьр hада дьhа гōлдаина wəлате советие, бона пьзмамтийа бьратие йа хəбатк'аред Т'РСС т'əви щьмаə'тед т'əмамийа лагеръ социализме у демократиае, бона пьзмамтийа h'əму щьмаə'та, бона ə'длайа h'əмт'омəри.

***

Шəва Сала т'əзə ль Кремле т'əви консерта ə'йдийə мəзьн бун hостед искуства советиейə ə'йан. (ТАСС)

БАЛА ЩАҺЬЛЕД МОСКВАЕ

Щаhьлед дебажер рожа ə'wльн йа сала 1956-айə т'əзə бь əшq у ша дəрбазкьрьн. К'очка Кремлейə Мəзьнда бу бал, к'идəре незики се h'əзар п'алед, qōльхчиед щаhьл у хəбатчиед комсомолие hазьрбун. Нава т'əвбуед эвариеда hазьр бун шандиед комсомоле Москвае, ед кō т'əви hьланин-данина хwəлийа хам у хопан дьбьн ль Алт'ае у Qазахстане.

Чаwа меванед qиз у кōр'ед Москвае hатьбун ветеранед револйусиа урьсиейə ə'wльн, т'əзəванед дəрдаине, hостаед искуствае, хwəндк'аред wəлатед демократиа щьмаə'тие, ... ль идаред Москваейə хwəндьна бльндда hиндьбьн.

К'атьбе Комитеа бажаре Москвае йə Т'ЩЛКҺ' həв. Давидов бь алави Сала hазьрбуйа т'əзə бьмбаракьр, жь wанг'р'а бона к'ара Wəт'əнəйи социалистие дь хəбат у хwəндьнеда ачьхи хwəст.

Бала щаhьлайə Сала т'əзə ль Кремле h'əтани шəв дəрəнг к'ьшанд.

(ТАСС).

ДАРА МƏРХЕЙƏ САЛА Т'ƏЗƏ ЛЬ КРЕМЛЕ

Йəке йанваре мəк'т'əбван hатнə Кремла Москвае. Əw бь əшq у бəхтəwар дəргед Спасске у Боровит'скиер'а дəрбазбун. Зар'а бь h'əwаск'ари архитектура деред кəвн, ə'франдьнед hостаед урьсиейə навудəнг —Т'оп-п'адша у Зəнгьл-п'адша дьньhер'ин. Зар'ед Москваер'а тьштəки щабуне бу дара мəрхейə мəзьн бь бьльндайа 30 метри, кō данибун ль мəйдана Соборние. Дō вагон лəжток у дō h'əзар лəмпе электрики лазьмбун, wəки дара мəрхе бьхəмьландана.

Əwе ə'йда Сала т'əзəйə нəбиркьри wə'дəки дьреж к'ьшанд.

Зар'о ль Кремле дō h'əвтийа шабьн, дара мəрхейə бəдəw Кремле wе дō h'əвтийа бьминə.

(ТАСС).

БƏГƏМИЙА ХWƏ ДЬДЬНƏ QЬРАРЕД СЕСИАЕ

Нор Байазет, 2 йанваре (АТ'Ə). Хəбатчиед колхоза, дəстчеханаидара, механизатор щарəкева бəгəмийа хwə дьдьнə qьрар у законед сесиа Совета Т'əwрəбьльнд Т'РСС qəбулкьри.

Wəхта шьровəкьрьна материалед сесиа Совета Т'əwрəбьльнд Т'РСС, сəрwере сьнə'тхана стансиа МТ Аветик' Григорйан гот:

—Щьмаə'та советие чаwа мəрьвəк хwəйдькə сəйасəтийа партиа хwəйə мəзьн у h'ōкōмəта Советие hōндōр' у дəр, бь wе йəке əw дьбинə бьльндкьрьна дьhа хwəшжийина хwəйə пашwəхтие у мəh'кəмкьрьна ə'длайе ль т'əмамийа дьниае.

Əм соз дьдьн, wəки h'əтани qōрьт'а ПКТ'С ХХ плана вəчекьрьна трактора у машинед малhəбуна гōндитиейə маинə салəwəхте бьqəдиньн.

БЬ РЙА Ə'МРЕ БƏХТƏWАР

Сала 1956-а 1-е йанварейə, дəнге к'ьлам у сазбəндие те жь малед колхозванед Рьнде ль нəh'ийа Азизбекове. Нав гōндда те к'ьвше авайики мəзьни кьришкьри у бь к əвре туф чекьри. Əw мала рəзване ə'йан Зак'ар Г'азарйане 70 салийə.

Калке Зак'ар рьнд фə'мдькə жь хwəлие у т'ō qəwата хwə наhевшинə бона бещəркьрьна рəзед колхозе. Əгəр hавинбə, бьhарбə, паизбə у зьвьстанбə , мəрьв дькарə калке Зак'ар бьбинə нав рəзед колхозеда. Бона рьнд бещəркьрьна рəзед тьрийа, əwи сала пар жь həр hектарəке стəндийə 150 сентнер тьри.

Һəрсе кōре wи жи дьхəбьтьн нав дəштед колхозеда, дō букед wи фермада. Һəрсал нəфəред мала Зак'ар qазанщ дькьн 1800—2000 рожхəбат. Т'əне сала дəрбазбуйи чаwа аванс нəфəред мала wи стəндьнə 4 h'əзар килограм h'əбе нан, дō h'əзар килограм тьри, 20 h'əзар манат п'əрə, эп'ещə рун, пəнер у hасьлəтед маин.

Калке Зак'ар авакьрийə се от'əхе ронайи бь кəвре туф.

Бь ша у бəхтəwари дəрбаздьбə ə'мре нəфəред мала калке Зак'ар.

В. Һакобйан

Аск'аназ Мр'авйан

(Гъредаи 70 салийа буйинер'а)

Т'əмам бу 70 салийа буйина wəк'иләки ə'йан е гвардиа лениниейə кəвьн, револйусионере професионал Аск'аназ Мр'авйан. А. Мр'авйан h'имдарəки партиа Қомунистиейə Əрмəнистанейə. Ə'мьржийина wи мəсəла qõльхкьрьна амьнə бона к'ара партиа Қомунистие у Wəт'əне мə.

Аск'аназ Һарут'йуни Мр'авйан жь дйа хwə буйə сала 1886 ль qəза Елизаветаполе бажаре Гандзаке (ньһа Қировабад). Һ'але масса хəбатчиайə гьран у нə wəкəhəвбуна сосиалие нава рõh'е Аск'аназе щаhьлда пешда тиньн фə'мдарийа сьньфие у əwa дəрте мьqабьли зõльмк'арийа wи wəхти. Сала 1905 бьhаре А. Мр'авйан дьк'əвə нава щерга партиа П'алайə Сосиал-Демократиейə Урьсете.

Салед револйусиа урьсиейə ə'wьльнда А. Мр'авйан хəбата сəрк'арикьрьне дьбə бона т'əшкилкьрьна т'əшкилəтед Ереванейə болшевикиейə ПП'СДУ, ле жь сала 1906 бъhаре хəбата хəwлə дьбə ль Гандзаке. Сала 1907 hавине А. Мр'авйан бь сəрк'арийа И. В. Сталин у Ст. Шаhумйан хəбатəкə пропагандистие у т'əшкилдариейə фьрə нава п'алед Бак'уеда дьбə.

Сала 1915 А. Мр'авйан т'əви т'əшкилкьрьна газета сосиал-демократиейə «Пайк'ар» дьбə, əwa дь нава руед wєда пропаганда дькə пьрсед тактика партиа болшевикие.

Сала 1918 А. Мр'авйан к'агъбе комитеа партиаейə п'арwəлата Владикавказе бу, wер'а т'əваи редактори ль газетед «Кавказскайа правда» у «Власт народа» дькьр.

Паше сала 1919 мəhа ийуле, А. Мр'авйан бь сьпартьна Комитеа п'арwəлата Қавказе дьчə Əрмəнистане, к'идəре бь щергə болшевикар'а т'əваи дəст бь шõхõле мəh'кəмкьрьн у йəккьрьна т'əшкилəтед комунистиейə Əрмəнистане дькə. Бь сəрк'арийа wи сала 1919 мəhа сентйабреда те газикьрьне шеwрдарийа wəк'илед wан т'əшкилəта, к'едəреда те т'əшкилкьрьне Комитеа Əрмəнистане (Арменком) йа партиа Қомунистие (болшевикие) Урьсете, нава т'əшкила к'ижанеда õса жи А. Мр'авйан те бьжартьне. Əw хəбатəкə сəрк'ар дьбə дь хəбата конферанса пешьнə йа т'əшкилəтед комунистие кõ бу сала 1920 мəhа йанвареда у əw диса дь т'əшкила Арменкомеда те бьжартьне.

Бь ə'мьре h'õкõмəта дашнака сала 1920 А. Мр'авйан те гьртьне у жь Əрмəнистане те сьргункьрьне.

Таланта А. Мр'авйан чаwа шõхõлкьре дəwлəте у партиае башqə готи hатə к'ьвше пəй сазкьрьна qəйде советие ль Əрмəнистанеда. Бь сьпартьна В. И. Ленин сала 1920 мəhа декабреда диса əw вəдьгəр'ə Əрмəнистане.

Əwи ль Əрмəнистанеда гəлəк qõльхед щабдар кьрьнə: Қ'атьбе Коммəрк'əзиа ПҚ (б) Əрмəнистане, комисаре щьмаə'тие Шõхõлед дəр, комисаре щьмаə'тие е Ронайе, дəwсгьртие Сəдьре Шеwра Қомисаред щьмаə'тие, редакторе гəзета «Хорhрдайин Һайастан».

Һəйкəла лапə баш бона биранина А. Мр'авйан h'əсаб дьбə п'ър' пешдачуйина малhəбуна у култура Əрмəнистана Советие, бона к'ижане əwи нəhевшанд т'əмамийа занəбун у ə'мре хwə.

Щаба газийа механизаторед марза Воронеже дьдьн

★ ★

ВЕДИ

Щьвата т'омəри йа колектива стансиа МТ Г'арабаг'лареда hатə ə'нə'нəкьрьне газийа механизаторед марза Воронеже.

Колектива механизаторед стансиа МТ Ведие борщ hьлдайə сəр хwə, wəки h'əтани вəбуна qõр'ьлт'а ПКТ'С XX пешдаинед вəчекьрьна трактора у h'əму hащəтед малhəбуна гõндитие паизе-зьвьстане бьqəдиньн. Һ'əму машина вəчекьн бь мет'ода пешə гьрефуткие, h'əжока ль сəр стенте гəрм у сар бьдьнə щер'ьбандьне, хəрще вəчекьрьне жь алие хwəqимəтие wəкə се сəлəфа ньмьз бькьн. Һ'əта дəстпебуна хəбата гõндитиейə бьhаре ль сəр трактора дəзгед электро-ронайе дайньн, механизатора бехофбькьн бь комплектед hащəта, бьдьнə ə'франдьне п'ардəрəщед агрегата.

ГОРИС

Хəбатк'аред стансиед МТ нəh'ие бь дьлəки алави ə'рза механизаторед марза Воронеже qəбулкьрьн.

Ль щьвата механизаторед стансиа МТ Горисе бригадире бригада трактораиə пеш Беник Срапйан гот:

—Мə плана вəчекьрьна трактора у hащəтед пер'а гьредаи, йа семəhийа чара сала 1955 бь 128 сəлəфи qəданд у hевшанд 6 сəлəфе к'илəрдəрəща. Бь h'əсабгьртьна мəщалед мə реал, əм гьли дьдьн, wəки вəчекьрьна трактора, к'отана, õса жи вəчекьрьна hащəтед дьне бьqəдиньн h'əта 15-е йанваре.

Хəбатк'аред стансиа МТ Шинуhайре жи борщед õса hьлданə сəр хwə.

Колективед həрдõ стансиед МТ-а али колхоза дькьн, wəки wəхтеда бəрбьр'и чандьнийа бьhаре бьбьн.

ҚИРОВАҚАН

Қолектива СМТ-а Қировакане плана вəчекьрьна трактора йа семəhийа чара qəданд жь wə'дə зутьр. Жь пешданина зедə hатə вəчекьрьне шəш трактор, комбайнəк у дəh к'отан. Сала парда бь хəбата механизатора шəш колхозед нəh'иеда хəбата фермед h'əйwанəтхwəйкьрьне hатьнə механизасиакьрьне. Һатьнə чекьрьне т'сехед щер'ьбандьне, механикие у база барбьрə wəкə 180 тоннаи.

Вьра бь шабун hатə qəбулкьрьне газийа механизаторед марза Воронеже. Хəбатк'аред СМТ-е борщ hьлданə сəр хwə трактора у hащəтед гõндитиейə маин вəчекьн бь щур'е гьрефуткие у хьлазкьн сала 1956-а 25 мəhа йанваре, хwəqимəтийа вəчекьрьне ньмьзкьн бь пенщ сəлəфа.

БЬ СƏРƏЩƏМИ У Һ'ƏWАСҚ'АРИ ДƏРБАЗҚЬН РƏҺ'ƏТИЙА МƏҚ'Т'ƏББАНАЙƏ ЗЬВЬСТАНЕ

Дəстбь рəh'əтийа мəк'т'əббанайə зьвьстане буйə. 300 h'əзар мəк'т'əбване республика мə бь ачхиед т'əзəва дадан нивсалийа сала хwəндьнейə пешьн у ньhа рəh'əт дьбьн бона бь qəwата т'əзə у дьhа т'əшкилдари дəст бь хəбата нивсалийа дõда бькьн.

Органед хwəндьна щьмаə'тие, т'əшкилəтед комсомолие у профт'ъфаqие гəрəке h'əму мəщала бьдьнə ə'франдьне бона бь сəрəщəми у h'əwəск'ари дəрбазбə рəh'əтийа мəк'т'əбванайə зьвьстане. Һ'əму мəк'т'əбада, малед дəрсдарада, клубед пионерада, идаред жь мəк'т'əбе дəрда,шаиед дара мəрхе тенə т'əшкилкьрьне. Гəрəке əв йəка õса бе т'əшкилкьрьне, wəки əw али шõхõле т'əрбийəткьрьна зар'а бькə. Лазьмə wəхта шаиед дара мəрхе qьсə у доклaдед кõрт бенə т'əшкилкьрьне дəрhəqа дəстанине щьмаə'та мə дь дəрəща пешдачуйина сəнайа сосиалистие, малhəбуна гõндитие у култураеда. Гəрəке бенə т'əшкилкьрьне растhатьн т'əви пешванед сəнайа сосиалистие у малhəбуна гõндитие, т'əви ньвиск'ар у артистед ə'йан, õса жи гəрəке бенə т'əшкилкьрьне растhатьн т'əви Мерхасед Т'ьфаqа Советие у Мерхасед Хəбата Сосиалистие. Растhатьнед õса wе али т'əрбийəткьрьна зар'айə хəбате бькьн.

Ван рожед рəh'əтийа мəк'т'əбванайə зьвьстане гəрəке щики мəзьн бьднə т'əшкилкьрьна бəрəвбунед пионера у шагьртайə роже у эваре. Ви алида борщəки мəзьн дьк'əвə сəр дəрсдаред т'ариqе, зьмен у литературе у к'ьлама.

Гəрəке ван рожа эк'скурсиа бенə т'əшкилкьрьне бəрбь завода, СМТ-а, фермед пеш, виставка. Əw эк'скурсиана wе к'ур бькьн занəбунед шагьртайə политехникие кõ əwана мəк'т'əбада дəст анинə.

Бона шõхõле hинбун-т'əрбийəтбуне щики мəзьн дьгьрə нишандаина филмед õлм-популйарие у документал у нишандаина спектакла. Сəба ве йəке жи лазьмə, wəки директоред мəк'т'əба сəба шагьрта həм ван рожа дитьна киношькьла у спектакла т'əшкилкьн.

Wəхта рəh'əтийа мəк'т'əбванайə зьвьстане газета диwер у газета фотое h'əwəск'арие дькарьн пешда биньн. Гəрəке wан газетəда бенə ронаидитьне əw нəмана кõ мəк'т'əбван жь пионер у мəк'т'əбванед республикед бьратие у wəлатед демократиа щьмаə'тие дьстиньн. Əв йəка wе гəлəки али шõхõле т'əрбийəткьрьна зар'а интернасионалие бькə.

Шõхõле hинбун-т'əрбийəткьрьна зар'а у рəh'əтийа wанə зьвьстане нькарə бь т'əшкилдари у сəрəщəми дəрбазбə, əгəр дь wи шõхõлида де у баве зар'а к'омəке нəдьнə мəк'т'əба. Wе зə'ф рьнд бə, wəки бəрəвбунед пионера у шагьртайə роже у эвариада де у баве зар'а жи hазьрбьн у бьбьhен у əwе йəке бьдьнə хəбате бона мəh'кəмкьрьна т'əвгьредана мəк'т'əбе у wана. Гəрəке h'əму мəщал бенə ə'франдьне жь алие мəк'т'əба бона мəh'кəмкьрьна т'əвгьредана мəк'т'əбе у мале.

Гəрəке həр сəрwерəки мəк'т'əбе рьнд бьзанбə, wəки бь сəрəщəми у h'əwəск'ари дəрбазбуна рəh'əтийа зар'айə зьвьстане wе мəh'кəмкə шõхõле hинбун-т'əрбийəтбуне дь нивсалийа сала хwəндьнейə дõдада.

В. Варданйан

Сəрwере п'ара мəк'т'əба йа Министрийа ронайе РСС Əрмəние.

БЬ АЧЬХИ ДƏРБАЗДЬҚЬН ХWƏЙҚЬРЬНА Һ'ƏЙWАНƏТƏ ЗЬВЬСТАНЕ

Қолхозванед гõнде Хат'унарха Жерьн нəh'ийа Эщмиадзине бь т'əмами hазьрийа хwə дитьнə бона хwəйкьрьна h'əйwанəтə зьвьстане. Т'əмамийа h'əйwанəте колхозе hатьнə щикьрьне гомед типийə ронайи у гəрмда.

Сəрwертийа колхозе сала h'əйwанəтхwəйкьрьнеда дəст анийə 650 тонна гиhа, 360 тонна силос, 80 тонна кукуруз, 135 тонна сьлq у qьнйатед h'əйwанəтə маин.

Һ'əйwанəтхwəйкьр бь хəмхõри хwəйдькьн h'əйwанəта, wə'дəда авдьдьн у альфдькьн сəр h'имед зоотехникие. Ферма h'əйwанəтхwəйкьрьнеда hатийə башqəкьрьне нобəдарийа 24 сəh'əти, hатьнə башqəкьрьне əw ч'елəкана, е кõ занə у õса жи hатийə башqəкьрьне щие голька. Хəбатчие ферме бона h'õрмəта qõр'ьлт'а XVIII йа ПҚ Əрмəнистане к'əтьнə нава лəща сосиалистие. Мəсəлə: Qаза Сьло, Лəт'иф Галойан у Хəзала Мамо həр йəк хwəйдькьн 10 ч'елəка у борщ hьлданə сəр хwə, wəки нəдьн т'õ зианбуна голька у бьльндкьн ширдаина ч'елəка.

Қ'. Сиабəнд.

ДОХТЬРЕ ЩАҺЬЛ

Паиза сала 1951 бу, дохтьрəки щаhьли т'əзə хьлазкьри hатə к'ьвшкьрьне чаwа дохтьр ль мəрк'əза нəh'ийа Азизбекове у əw бь дьлшаикə мəзьнва чу бона бьбə хəбата саг'лəмие нав гõндада. Əw дохтьре щаhьл Ким Мовсесйан бу.

Рожед ə'wльн нав хəбатеда həбун гəлə чəтьнайи, ле əwе йəке нəда тьр'сандьне дохтьре щаhьл: əwи h'əму чəтьнайи алт'кьр у нава wə'дəки кьнда бу дохтьрəки бəрбьч'ə'в. Əw гəлə hатийə h'ьзкьрьне жь алие щьмаə'те у хəбатчийа. Əwи нава чар салада 300 операсиаи зедəтьр кьрийə.

Рожəке шəв aнинə нəхwəшхане Манйа Газарйан, йа кõ бəр мьрьне бу, ле бь сайа дохтьре хəмхõр зутьре Г'азарйан hатə операсиакьрьне у жь мьрьне хьлазбу. Əw нə кõ т'əне нəхwəша дньhер'ə ль мəрк'əза нəh'иеда, ле õса жи həргав дьчə гõнда у к'омəке дьдə нəхwəша.

Бона саг'лəмийа щьмаə'те əw т'õ щара наhевшинə qəwата хwə.

В. Һ.

Қ'ЬТ'ЕБЕД Т'ƏЗƏ

Һайпетhрате бь зьмане əрмəни да ронаи дитьне к'ьт'ебед hана

Аветик' Исаhакйан—«Қ'ьлам у романс». Һазькрьр В. Самвелйан. 144 ру.

А. Хнкойан—«Бона зар'а». Шькьл е Л. Манасерйан. 30 ру.

С. Маршак—«Чаwа нəшьркьрьн к'ьт'еба wə». Шькьл е А. Ермолаев. 16 ру.

А. Т'ерзйан—«Һəйкəл». Бəрəвока шиера. Һазькрьр С. Капутикйан. 144 ру.

Абзора орт'әмьләтие

ЛЬ БӘР ШЕМИКА САЛА Т'ƏЗƏ

Қ'әтә нава т'арище сала 1955. Бона wәлате мә у т'әмамийа лагера сосиалистие әw бу сала ачьхиед хәбата т'әзәйә ә'франдар. Әw сал ә'йанбу бь дьhа зедәбуна зорайа wәт'әне мә, зедәбуна рола we сәр шӧхӧле орт'әмьләтие у зедәбуна qәдьре we. У әгәр, чаwa к'ьвщдькә мәхлуqәтийа h'әму wәлатайә фьрә, сала дәрбазбуйи бу сала сьстбуна тужбуна орт'әмьләтие, әw бәре ә'шьн бу сайа щә'дандьнед беwәстандьне Т'ьфаqа Советие.

Qәwмандьнед сала 1955 орт'әмьләтиейә фәрз бун конферанса Бандунгейә wәлатед Асиае у Африкае, Шеwрдарийа Жневейә сәрк'аред h'ӧкӧмәтед чар дәwләта у чуйина Н. А. Булганин у Н. С. Хрушчев ль Һьндстане, Бирмае у Авг'анстане. Әwан qәwмандьнә нишандан рйа пешдачуйина hәвр'адәрбазкьрьнед орт'әмьләтие.

Конферанса Бандунгейә (Индонезиа) wәлатед Асиае у Африкае кӧ бу мәhа апреле, дәрбазбу бь шәр'к'арийа мьqабьли империализме у qултийа колоние, мьqабьли hазьрбуна шәр'е т'әзә. Хәбата конферансе щә'дәтийа we йәке да, wәки щьмаә'тед Асиае у Африкае бона шәр'к'арийа ә'длайе буйә фактора зор.

Роләкә п'ак лист Шеwрдарийа Жневейә сәрк'аред h'ӧкӧмәтед чар дәwләта—Т'РСС, Англиае, Франсиае у ШАЙ кӧ бу мәhа ийуле. Шеwрдарие, газикьрьна к'ижане hатә сери бь сайа сәйасәтийа Т'ьфаqа Советиейә ә'длайh'ьз, да ә'йанкьрьне, wәки h'әму пьрсед орт'әмьләтиейә h'ӧщәтие дькарьн у гәрәке бь рйа ә'дьли бенә сафикьрьне, wәки дәwләт дькарьн у гәрәке бь hәйәтийа ә'дьли бьжин.

Нишанданна т'арищийә мәзьн бу чуйина Н. А. Булганин у Н. С. Хрушчев ль Һьндстане, Бирмае у Авг'анстане кӧ бу нойабре-декабре. Әw чуйина ә'йаншӧхӧлкьред советиейә сәрк'ар бу демонстрасиа мәзьн йа пьзмамтийа щьмаә'тед Т'ьфаqа Советие у wәлатед Асиае. Һәр т'әне ль Һьндстане wәкә 20 милион мәрьви т'әви растhатьнед т'әви hәвалед Булганин у Хрушчев бун. Чуйина т'арищи йа сәрк'аредсоветие ль Һьндстане, дььнвисә газета hьндие «Арйавар'а»,—бь гәлә мә'на wәхтәки дьреж нае бирькьрьне. Нишанданна hатьна wан ль Һьндстане п'ьр' мәзьнә нә кӧ т'әне бона вьр hада незикбуна hәрдӧ wәлата, ле ӧса жи щә'дандьнед мәзьнын бона ә'длайа h'әмт'омәри. Чуйина сәрк'аред советие ль wәлатед Асиае ль т'әмамийа дьниае фәр'h' да к'ьвше, wәки чаwа дькарьн дәст биньн результатед п'ак, гава кӧ дәwләтед кӧ системед wана мәхлуqәтие-сәйасәтие башqә-башqә hәнә hәвр'адрбазкьрьнед хwә сәр h'име hәйәтийа ә'дьли у hәвр'ашӧхӧлкьрьнед hәрдӧ алийара к'ардари дьдьнә чекьрьне.

Сала дәрбазбуйида qәwмандьнед бәр бь ч'ә'в бун бона п'аккьрьна h'але орт'әмьләтие ӧса жи qәwмандьнед wа, чаwа вәсәкнандьна пьзмамтие орт'а Т'РСС-Йугославиаеда, qолкьрьна qәwлньвисара Дәwләтие Австриаер'а, нормализасиакьрьна hәвр'адәрбазкьрьнед wәлате мә Республика Германиаейә Федерал'р'а, гьредана qәwлньвисара дәрhәqа hәвр'адәрбазкьрьнед Т'РСС-Республика Германиаейә Демократиер'а, дьрежкьрьна wә'де qәwлньвисара советие-финландие дәрhәqа пьзмамтие, hәвр'ашӧхӧлкьрьне у алиhәвкьрьнеда, пешдачуйина hәвр'адәрбазкьрьнед ә'дьли у щинариейә qәнщ Норвегиаер'а. Әван h'әмуйа али мәh'кәмкьрьна ә'длайе у сьсткьрьна тужбуна орт'әмьләтие кьрьн.

Сала 1955 ә'йан бу бь we йәке, wәки пешда чу п'әвгьрданед wәлате мә экономикие у културие дәwләтед дәрәкәр'а. Һәр т'әне нава 11 мәhед сала 1955-да hатьнә wәлате мә wәкә 700 делагасиаед wәлатед дәрәкә, ле жь 600 зедәтьр делегасиаед советие чунә дәwләтед дәрәкә.

Т'әмамийа саледа Т'ьфаqа Советие растәнә дәрбазкьр сәйасәтийа мәh'кәмкьрьна ә'длайе у бехӧфкьрьна беqәзийайбуна щьмаә'та. Әва йәка к'ьвш бу нә кӧ т'әне пешдаинед wәлате мә дь пьрсед кӧртқ'кьрьна сильh'а, нәизьндаина сильh'а атомие у сазкьрьна система беqәзийайбуна европиеда. Т'ьфаqа Советие щарәк нинә, кӧ бь шӧхӧлкьрьне нишандьдә, wәки чаwа лазьмә бь практики бьхәбьтьн, wәки бехӧфбькьн вьр hада сьсткьрьна тужбуна орт'әмьләтие. Бәсә бе биранине, дәрhәqа кӧртқ'кьрьна qәwатед советиейә сильh'дарие бь 640 h'әзар мәрьви у дәрhәqа ликвидасиакьрьна база советиейә әскәрие ль сәр териториа Финландиае.

Мәсәла сәйасәтийа Т'ьфаqа Советие т'әзәйә ә'йан дькарә бьбә бйуцета дәwләта мәйә сала 1956 кӧ жь алие сесиа Совета Т'әwрәбьльнд Т'РСС hатийә т'әстиqкьрьне. Дәрhәqа we бйуцете т'әмамийа пресса wәлатед дәрәкә гӧhдарийа хwә дьдьнә сәр эп'еще кӧртқ'кьрьна хәрщкьрьна п'әра сәр шӧхӧле хwәйкьрьне ль Т'ьфаqа Советие. «Хәрщкьрьнед әскәрие ль ШАЙ,—дььнвисә агентийа америкиейә информасиона Интернейшн Нйус Сервис,—жь иwе т'әмамийа бйуцета Федералие (дәwләте) зедәтьрә... жь we щарәкева те щӧдакьрьне бйуцета урсие, hәр т'әне 17,8 сәләфа we бона хәрщкьрьнед шӧхӧле әскәрие те башqәкьрьне».

Сала 1955 бона wәлате мә у т'әмамийа лагера сосиализме бу сала ачьхиед мәзьн дь шәр'к'арийа ә'длайеда, бона сьсткьрьна тужбуна орт'әмьләтие.

Щьмаә'та советие qьрарқ'ьрийә, wәки сала 1956 т'әзәда дьhа шәр'к'арийа бәрк' бькә бона hәйәтийа ә'дьли орт'а h'әму wәлатада, бона хwәйкьрьна у вьр hада к'уркьрьна hәвр'ашӧхӧлкьрьнед орт'әмьләтие.

И. Лапит'ски.

Ә'ламәтиед кьн

★

СЬНӘТХАНА МӘК'Т'ӘБЕЙӘ Т'ƏЗƏ

Ль мәк'т'әба гӧнде Ч'атqьране нәh'ийа Аштараке ван рожа hатә вәкьрьне сьнә'тханәкә т'әзә бона hинбуна политехникие.

Сьнә'тханә hатийә бехӧфкьрьне бь h'әму мәщалед хwәва, к'идәре шагьрт бь т'әшкиләти дәрбаздькьн щер'ьбандьна.

Сәрwертийа колхоза Головиное шефтийа мәк'т'әбе hьлдайә сәр хwә у к'омәкәкә мәзьн дьдә сьнә'тхана мәк'т'әбе.

Ә'. Сьнщо.

К'ОМӘКДАРИЙА МӘК'Т'ӘБВАНА

Гӧнде Һ'әкода ль нәh'ийа Т'алине гущли пешда дьчә хәбата электрификасиакьрьне. Дь ви шӧхӧлида к'омәкәкә мәзьн дьдьнә колхозвана мәк'т'әбванед гӧнд. Һәргав паши дәрса бь т'әшкиләти мәк'т'әбван к'омәке дьдьнә колхозвана.

Дь ви шӧхӧлида бәрбьч'ә'в дьк'әвьн мәк'т'әбван W. Озман, Г. Дәwреш, С. Осе, Т'. Тәйо.

К'. Сәйад

К'ОМӘКЕ ДЬДЬН ХWӘНДК'АРЕ КӦ ДУРӘКӘ ҺИНДЬБЬН

Ван рожа бона хwәндәване нәh'ийа Аштараке, Т'алине у Апаране, к'ижан кӧ дурәкә hиндьбьн, ль нәh'ийа Аштаракеда hатьнә т'әшкилкьрьне лексиа. Бь лексиава пешда hатьн лекторе институтә Ереванейә педагогиейә дурәкә. Гӧhдарвана лексиа бьhистьн жь т'емаед марк'сизмленинизме, политэкономиае, педагогие у литературае. Лексиа дәрбазбун бь сәрәщәми у h'әwаск'ари, к'ижане к'омәкәкә мәзьн да хwәндк'аред кӧ дурәкә hиндьбьн.

С. Һовhаннисйан.

ФЕРМА ПЕШ

Колхоза гӧнде Галачайе наве Сталин ль нәh'ийа Нойембәрйане плана сәре h'әйwане hур бь 105 сәләфа qәданд. Әwе колхозе готи жь hәр пәзәке 2 кило 500 грам hьри бьстәнда, ле 3 кило 12 грам hьри стәндийә. Қолхозе плана hьри сьпартьна дәwләте бь 110 сәләфа qәданд.

Дь ви шӧхӧлида хәбатәкә бәрбьч'ә'в кьрьнә шьванед колхозе С. Байрамйан, Г. Т'оросйан у С. Г'азәрйан.

Бона рьнд хwәйикьрьна пез у стәндьна hасьла бьльнд шьван Сарибек Байрамйан буйә т'әвбуе Виставка малhәбуна гӧндитиейә h'әмт'ьфаqие.

Т'. Новрузов

НӘХWӘШХАНА Т'ƏЗƏ ЛЬ ВОСҚЕВАЗЕ

Ван рожа ль нәh'ийа Аштараке гӧнде Воскеваседа hатә хьлазкьрьне чекьрьна аваийе нәхwәшханейи т'әзә.

Нәхwәшханеда hәйә h'әйшт п'алат, к'идәреда hатьнә щикьрьне 35 кәр'әват.

Рәх нәхwәшхане hәйә кабинета рентгение.

Нәхwәшханә hатийә бехӧфкьрьне бь кадред hазьрва.

Редактор **МИРОЕ ӘСӘД**

ЗАЙОМА ДӘWЛӘТЕЙӘ ПЕШДАБЬРЬНА МАЛҺӘБУНА ЩЬМАӘ'ТИЕ Т'РСС

(Бәрдана сала 1952)

Щәдвәла ә'ламәтие

Тиража листьна 6-айә к'аранине

№№ серйа	№№ облигат'сиа	Чапа к'а. ранине бь маната	№№ серйа	№№ облигат'сиа	Чапа к'а. ранине бь маната
120134	29*)	1000	129590	50*)	1000
120147	17*)	1000	129690	13*)	1000
120154	42*)	1000	129820	34*)	1000
120216	1—50	200	129879	40*)	1000
120385	07*)	1000	129964	01*)	1000
120489	39*)	1000	130076	41*)	1000
120537	1—50	500	130188	31*)	1000
120766	22*)	1000	130315	1—50	500
120806	31*)	1000	130435	1—50	200
120849	32*)	1000	130472	32*)	1000
120916	37*)	1000	130512	1—50	500
121138	1—50	200	130577	33*)	1000
121146	1—50	500	130642	09*)	1000
121159	35*)	1000	130782	1—50	500
121321	1—50	500	130991	46*)	5000
121626	25*)	1000	131025	02*)	1000
121833	1—50	200	131135	17*)	1000
121846	11*)	1000	131216	21*)	1000
121990	1—50	200	131393	14*)	1000
122167	06*)	1000	131407	1—50	200
122629	1—50	200	131434	1—50	200
122636	1—50	500	131492	1—50	200
122637	1—50	200	131525	01*)	10000
122715	35*)	1000	131603	23*)	1000
122862	33*)	5000	131658	1—50	200
122866	1—50	500	131720	1—50	200
122989	1—50	200	131911	1—50	200
123226	35*)	1000	131971	38*)	1000
123327	1—50	200	132080	16*)	5000
123331	20*)	1000	132151	27*)	1000
123439	01*)	1000	132380	1—50	200
123553	31*)	1000	132449	33*)	1000
123743	30*)	1000	132760	1—50	500
123824	10*)	5000	132892	37*)	1000
123882	45*)	1000	132938	47*)	1000
123988	30*)	1000	132944	15*)	1000
124121	1—50	200	133043	37*)	1000
124143	1—50	200	133141	35*)	1000
124194	1—50	200	133171	1—50	500
124218	1—50	200	133258	42*)	1000
124424	32*)	1000	133286	49*)	1000
124453	29*)	1000	133540	16*)	1000
124468	07*)	5000	133611	31*)	1000
124525	32*)	1000	133649	20*)	1000
124584	22*)	1000	133904	33*)	10000
124597	1—50	200	133930	16*)	1000
124608	20*)	1000	134059	1—50	200
124759	19*)	1000	134063	15*)	1000
124761	1—50	500	134279	58*)	1000
124775	1—50	200	134523	1—50	200
124959	1—50	500	134553	05*)	1000
125023	42*)	1000	135043	1—50	200
125097	1—50	500	135159	14*)	1000
125152	03*)	1000	135267	1—50	200
125367	15*)	1000	135399	1—50	[illegible]
125499	1—50	200	135790	41*)	[illegible]
125514	33*)	1000	135973	1—50	[illegible]
125588	1—50	200	136139	45*)	1000
125834	01*)	10000	136395	1—50	200
126004	28*)	1000	136459	1—50	500
126097	1—50	200	136539	25*)	1000
126110	1—50	200	136597	04*)	1000
126179	31*)	1000	136646	1—50	200
126325	1—50	500	136869	1—50	200
126336	42*)	1000	137418	1—50	200
126585	26*)	1000	137547	05*)	1000
127111	22*)	1000	137618	1—50	500
127158	48*)	1000	137636	13*)	1000
127330	27*)	1000	137643	25*)	1000
127483	30*)	25000	137803	43*)	5000
127655	03*)	1000	137818	25*)	1000
127712	37*)	5000	137924	18*)	1000
127955	17*)	1000	138030	43*)	1000
127968	48*)	1000	138174	49*)	1000
127994	1—50	500	138189	1—50	200
128056	1—50	200	138373	1—50	200
128097	45*)	1000	138462	03*)	5000
128186	28*)	5000	138513	44*)	1000
128406	35*)	1000	138584	1—50	500
128487	26*)	1000	138828	08*)	1000
128654	05*)	1000	138831	1—50	500
128881	1—50	500	139021	1—50	200
128902	24*)	1000	139033	1—50	200
128909	1—50	200	139251	07*)	1000
129083	39*)	1000	139348	43*)	5000
129144	11*)	1000	139508	19*)	10000
129194	1—50	200	139657	22*)	1000
129274	19*)	10000	139727	19*)	1000
129354	1—50	200	139757	1—50	200
129368	1—50	200	139778	11*)	1000
129583	02*)	1000	139871	07*)	1000

*) 49 hәжмаре облигасиае ве серйае маин листьнә бь 200 маната.

Адреса редаксиае: Ереван, соqаqа Алавердйан № 46, т'елефон 2-07-78. Адрес редакции: Ереван ул. Алавердяна № 46, телефон 2-07-78. ВФ 14576

Нәшьрхана № 2, сәрwерийа сәрә, йа сәнайа полиграфие у нәширәта йа Министрийа културае РСС Әрмәние, Ереван, соqаqа Кунйант'с № 8.
Типография № 2, Главного полиграфической управления издательств и промышленности Министерства культуры Армянской ССР, Кунянца № 8.